

10. Iulii 5^{ta} feria

von denen von Cochme, qui propinaverunt domino
5 amas vini, 24 maldra avene.

Dominus habuit 230 equos.

11. Iulii feria sexta

von den von Monstermeinfelt, qui propinaverunt do-
mino duo vasa vini conti¹ 9 amas, in avena 50 maldra.

Capittulum ibidem² 4^{1/2} amas vini.

Dominus habuit 225 equos et secum abbatem Wizzen-
burgensem³ et plures nobiles.

(f. 35^v) 12. Iulii sabbato

von den von Covern, qui propinaverunt domino in
vino 4 amas, in avena 10 maldra.

Habuit 216 equos.

Dominica 13. Iulii

von den von Covelents, qui propinaverunt in 4 vasis
9 amas vini, 4 boves, 25 maldra avene.

Carthusienses sancti Beati⁴ 2 amas vini.

D(omini) Teutonici vas vini.

Canonici⁵ S. Castoris et Florini 50 maldra avene.

Dominus⁶ venit navigio Confluentiam, equi manserunt
in Covern.

Coquina⁷ in Confluentia:

5 boves }
17 muto s } a Cochme et Cell(a), 6 porcos, 1 vitulum, 127
pulos, in pane albo⁹ 4^{1/2} maldra, in pane domus⁹ 4 mal-
dra, in vino 7 amas⁷.

1) Wohl 'vinum conditum', Würzwein; vgl. M. Heyne, Fünf Bücher deutscher Hausaltertümer II, 368. 2) Kollegiatstift St. Martin und Severus; vgl. Brower et Masenius, Metropolis eccles. Trever. ed. Ch. von Stramberg I (1853), 243. Künftig zitiert als Brower-Str. Vgl. auch Lamprecht II, 766. 3) Abt Eberhard (1337–1381). Er erscheint im folgenden als ständiger Begleiter des Erzbischofs. 4) Karthäuser auf dem Beatusberge seit 1331. Vgl. Balduins Urkunde von 1331 Aug. 18 bei Brower-Str. II, 337. 5) 'Canonii' H. 6) 'Dominus — Covern' in H am Rande eingetragen, jedoch zweifellos der Quelle entnommen. 7) 'Coquina — amas' in H am Rande eingetragen. 8) So H. Diese Form statt 'mutones' im folgenden nicht selten, öfter auch in den Trierer Originalrechnungen bei Lamprecht III; z. B. S. 409, 1. 9) 'panis albus', Weizenbrot, 'Herrenbrot', im Gegensatz zum 'panis domus, panis cibarius, rückenprodt, rockenbrot . . burgerbrot, haussbrot', Roggenbrot; vgl. M. Heyne, Fünf Bücher deutscher Hausaltertümer II, 271, 46.